



FEDERAL SIGNAL
Safety and Security Systems

Advancing security and well-being.

MODEL MSLBRCKT

**INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR MOUNTING BRACKET
MODEL MSLBRCKT**

MODELO MSLBRCKT

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA MÉNSULA DE MONTAJE
MODELO MSLBRCKT**

MODÈLE MSLBRCKT

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LE SUPPORT DE FIXATION
MODÈLE MSLBRCKT**

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR MOUNTING BRACKET MODEL MSLBRCKT

SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS

NOTE

INSTALLATION, MAINTENANCE AND DISPOSAL OF THIS PRODUCT MUST BE CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH NATIONAL CODES AND STANDARDS.

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with and will follow all applicable national and local codes in the country of use.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the Facilities Engineer and the Safety Engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this unit to the system when power is on.
- After installation, ensure that all bolts and threaded joints are properly tightened.
- After installation, test the system to ensure that it is operating properly.
- Establish a procedure to routinely check the signaling system for proper activation and operation.
- Provide a copy of these instructions to the Safety Engineer, operator(s) and maintenance personnel.
- File these instructions in a safe place and refer to them when maintaining and/or reinstalling the device.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

I. INSTALLATION.

This product is intended to be used in conjunction with either the Model MSL or LSL products, and optionally the Model MSP series of extension pipes. These instructions are intended to supplement, and not replace the installation instructions provided with each of these models. The installer should ensure that all installation instructions are followed.

A. Unpacking.

After unpacking the equipment, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install it. File a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

B. Mounting.

1. Pipe Mounting the Device.

Any of the Model MSP extension pipes or a length of NPT threaded pipe can be used to mount the device (refer to figure 1):

- a. Thread one of the supplied inch locknuts onto the pipe. Ensure that the teeth on the lock nut are oriented in such a way that they will grip the mounting bracket (See Figure 2). Tighten the nut to the pipe securely.
- b. Insert the pipe and attached locknut into the large hole in the supplied mounting bracket.
- c. Thread the remaining locknut onto the pipe and tighten it against the mounting bracket securely. Ensure that the teeth on the lock nut are oriented in such a way that they will grip the mounting bracket (See Figure 2).
- d. Attach the mounting bracket to a rigid flat surface using the two $\frac{7}{16}$ " [11 mm] holes in the bracket and user supplied fasteners suitable for the material of the mounting surface.

- e. Complete the installation of the signaling device by following the appropriate sections in the instruction sheet that accompanied the device.

2. Mounting the Model MSL Directly to the Bracket.

The Model MSL series of products can be mounted directly to the mounting bracket through the use of the four (4) supplied #6 screws (refer to figure 3).

- a. Remove the entire stack of colored lenses by twisting the very bottom lens counter-clockwise (as viewed from the top) until it unlocks. Lift the bottom lens upward and off the base unit. The other colored lenses should remain attached to the bottom lens. Each module has an o-ring on it to keep it watertight. Retain all o-rings.
- b. Remove the two phillips head #6 screws and disassemble the sleeve(s) from the base. The printed circuit board will remain attached to the sleeve(s).
- c. Knock out the four surface mounting holes at the bottom of the MSL base.
- d. Place the gasket (supplied with the Model MSL) onto mounting bracket and place the base on top of the gasket.
- e. Secure the base to the bracket with the #6 screws provided.
- f. Complete the installation of the signaling device by following the appropriate sections in the instruction sheet that accompanied the device.

CAUTION

Excessive torque on the mounting screws may crack the base. Do not over tighten the screws.

II. SERVICE.

Federal Signal will service your equipment or provide technical assistance with any problems that cannot be handled locally.

Any units returned to Federal Signal for service, inspection, or repair must be accompanied by a Return Material Authorization. This R.M.A. can be obtained from the local distributor or manufacturer's representative.

At this time a brief explanation of the service requested, or the nature of the malfunction, should be provided.

Address all communications and shipments to:

FEDERAL SIGNAL CORPORATION
Industrial Systems
Service Department
2645 Federal Signal Drive
University Park, IL 60466-3195

INSTRUCCIONES DE INSTALACION PARA MENSULA DE MONTAJE MODELO MSLBRCKT

MENSAJE DE SEGURIDAD PARA LOS INSTALADORES

AVISO

LA INSTALACION, EL MANTENIMIENTO Y LA ELIMINACION DE ESTE PRODUCTO DEBE HACERSE SIGUIENDO LOS ESTANDARES Y LOS CODIGOS NACIONALES

Es importante seguir todas las instrucciones enviadas con este producto. Este dispositivo debe ser instalado por un electricista que esté totalmente familiarizado con y que siga todos los códigos nacionales y locales del país en el que va a ser usado.

La elección del sitio para el montaje del dispositivo, sus controles y la ruta del cableado debe lograrse bajo la dirección del Ingeniero de instalaciones y el Ingeniero de seguridad. Además, debajo están listadas otras importantes instrucciones y precauciones acerca de la seguridad que usted debe obedecer:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de instalar o de operar este equipo.
- No conecte esta unidad al sistema cuando se encuentra encendido.
- Después de la instalación, asegúrese que todos los tornillos y las uniones con rosca se encuentren adecuadamente apretadas.
- Después de la instalación, pruebe el sistema para asegurarse que está funcionando adecuadamente.
- Establezca un procedimiento para revisar rutinariamente el sistema de señalización para verificar una activación y un funcionamiento adecuado.
- Proporcione una copia de estas instrucciones al Ingeniero de seguridad, a el/los operador(es), y al personal de mantenimiento.
- Archive estas instrucciones en un lugar seguro y recurra a ellas cuando realice el mantenimiento y/o la reinstalación del dispositivo.

El no cumplimiento con todas las precauciones e instrucciones puede dar como resultado daño a la propiedad, lesiones graves, o la muerte para usted o para otros.

I. INSTALACION.

Este producto está destinado para ser usado junto con cualquiera de los dos productos modelo MSL o LSL, y en forma opcional con las series del modelo MSP de tubos de extensión. Estas instrucciones tienen el propósito de complementar, y no el de reemplazar las instrucciones de instalación proporcionadas con cada uno de estos modelos. El instalador debe asegurarse que se cumplan todas las instrucciones de instalación.

A. Desempaque.

Después de desempacar el equipo, examínelo para verificar que no tenga daños que puedan haber ocurrido en tránsito. Si el equipo ha sido dañado, no intente instalarlo. Presente un reclamo inmediatamente junto con una declaración del transportista que describa el alcance del daño. Revise cuidadosamente todas las etiquetas y talones de envío antes de quitarlas o de destruirlas.

B. Montaje.

1. Montaje del Dispositivo Sobre Tubo.

Se puede usar cualquiera de los tubos de extensión Modelo MSP o un largo de $\frac{3}{4}$ NPT de tubo con rosca para montar el dispositivo (refiérase a la figura 1):

- a. Enrosque en el tubo una de las tuercas de fijación proporcionadas de $\frac{3}{4}$ pulgadas. Asegúrese que los dientes en la tuerca de fijación estén orientados de tal manera que calcen en la ménsula de montaje (Ver figura 2). Apriete bien la tuerca al tubo.

- b. Inserte el tubo y la tuerca de fijación en el orificio grande de la ménsula de montaje proporcionada.
- c) Enrosque la tuerca de fijación restante en el tubo y apriétela firmemente contra la ménsula de montaje. Asegúrese que los dientes en la tuerca de fijación estén orientados de tal manera que calcen en la ménsula de montaje (Ver figura 2).
- d. Una la ménsula de montaje a una superficie plana y rígida usando los dos orificios de $\frac{7}{16}$ " (11mm) en la ménsula y los fijadores proporcionados, estos deben ser adecuados para el material de la superficie de montaje.
- e. Complete la instalación del dispositivo de señalización siguiendo las secciones adecuadas en la hoja de instrucciones que acompaña al dispositivo.

2. Montaje del Modelo MSL Directamente a la Ménsula.

La serie de productos modelo MSL se pueden montar directamente a la ménsula de montaje usando los cuatro (4) tornillos #6 que se proporcionan (refiérase a la figura 3).

- a. Quite toda la pila de lentes de color girando el lente más inferior en sentido antihorario (mirándolo desde arriba) hasta que se destrabe. Levante el lente inferior hacia arriba y hacia fuera de la unidad de la base. Los demás lentes de color deben permanecer adosados al lente inferior. Cada módulo tiene un anillo circular que lo mantiene impermeable. Mantenga todos los anillos circulares.
- b. Quite los dos tornillos #6 tipo phillips y desarme la(s) camisa(s) de la base. La placa de circuito impreso permanecerá adosada a la(s) camisa(s).
- c. Vacíe los cuatro orificios de montaje que se encuentran en la superficie en la parte inferior de la base MSL.
- d. Coloque la junta plana (que se proporciona con el Modelo MSL) sobre la ménsula de montaje y coloque la base sobre la junta plana.
- e. Asegure la base a la ménsula con los tornillos #6 que se proporcionan.
- f. Complete la instalación del dispositivo de señalización siguiendo las secciones adecuadas en la hoja de instrucciones que acompaña al dispositivo.

PRECAUCION

Un momento torsor excesivo sobre los tornillos de montaje puede quebrar la base.

No apriete demasiado los tornillos.

II. MANTENIMIENTO.

Federal Signal realizará el mantenimiento de su equipo o le proporcionará asistencia técnica con cualquier problema que no pueda ser manejado en forma local.

Cualquier unidad que sea devuelta a Federal Signal para mantenimiento, inspección, o reparación debe estar acompañada de una Autorización de devolución de material (R.M.A.).

Esta R.M.A. se puede obtener del distribuidor local o del representante del fabricante.

En este momento, se deberá proporcionar una breve explicación del mantenimiento solicitado, o de la naturaleza del mal funcionamiento.

Dirija todas las comunicaciones y envíos a:

FEDERAL SIGNAL CORPORATION

Industrial Systems
 Service Department
 2645 Federal Signal Drive
 University Park, IL 60466-3195

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LE SUPPORT DE FIXATION MODELE MSLBRCKT

MESSAGE DE SECURITE POUR LES INSTALLATEURS

NOTE

L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN ET L'ELIMINATION DE CE PRODUIT DOIVENT SE FAIRE CONFORMEMENT AUX CODES ET AUX NORMES NATIONAUX.

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Ce dispositif doit être installé par un électricien qualifié au fait des codes nationaux et locaux applicables dans le pays d'utilisation et qui saura les respecter.

Le choix d'un site d'installation du dispositif, son contrôle et l'acheminement du câblage doit s'effectuer sous la direction de l'ingénieur de l'installation et l'ingénieur de sécurité. En outre, vous trouverez ci-après d'autres instructions importantes de sécurité ainsi que des précautions à suivre:

- Lire et bien comprendre toutes les instructions avant d'installer ou de faire fonctionner l'équipement.
- Ne pas brancher cet appareil au système sous tension.
- Après l'installation, s'assurer que tous les boulons et les joints filetés sont resserrés correctement.
- Après l'installation, procéder à un test du système pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.
- Établir une procédure pour vérifier de routine le système de signalisation afin de s'assurer de son bon fonctionnement et de son activation.
- Fournir une copie de ces instructions à l'ingénieur responsable de la sécurité, à(aux) opérateur(s) et au personnel responsable de l'entretien.
- Ranger ces instructions dans un endroit sûr et s'y référer lors de l'entretien et/ou la réinstallation du dispositif.

Le non respect de ces précautions et instructions de sécurité peut mener à des dommages à la propriété, des blessures graves ou la mort, pour vous ou pour d'autres personnes.

I. INSTALLATION.

Ce produit est conçu pour être utilisé avec soit les produits de Modèle MSL ou LSL, ou en option, avec les tuyaux de rallonge de la série de Modèle MSP. Ces instructions se veulent un supplément et ne remplacent aucunement les directives d'installation fournies avec chacun de ces modèles. L'installateur doit s'assurer que toutes les directives d'installation sont respectées.

A. Déballer.

Après avoir déballé l'équipement, examinez le tout pour voir s'il y a eu des dommages en transit. Si tel est le cas, n'essayez pas de l'installer. Déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur indiquant l'étendue des dommages. Vérifiez avec soin toutes les enveloppes, les étiquettes d'expédition et les étiquettes du produit avant de les retirer ou de les détruire.

B. Monter.

1. Montage du Dispositif sur Tuyau.

Tous les tuyaux de rallonge de Modèle MSP ou une longueur de tuyau fileté de NPT peuvent servir à monter le dispositif (reportez-vous à la figure 1):

- a. Enfillez l'un des écrous de blocage fourni de po sur le tuyau. Assurez-vous que les dents de l'écrou sont orientées de telle sorte qu'elles puissent agripper le support de fixation (voir figure 2). Resserrez l'écrou sur le tuyau.
- b. Insérez le tuyau et l'écrou de blocage qui y est rattaché dans le gros trou du support de fixation fourni.

- c. Enfilez l'autre écrou de blocage sur le tuyau et resserrez bien contre le support de fixation. Assurez-vous que les dents de l'écrou sont orientées de telle sorte qu'elles puissent agripper le support de fixation (voir figure 2).
- d. Fixez le support de fixation à une surface rigide à l'aide des deux trous $\frac{7}{16}$ po (11 mm) dans le support et utilisez les attaches fournies convenant au matériau de la surface d'installation.
- e. Terminez l'installation du dispositif de signalisation en suivant les sections appropriées du feuillet d'instruction accompagnant le dispositif.

2. Monter le Modèle MSL Directement au Support.

La série de Modèle MSL peut être montée directement sur le support de montage en utilisant les quatre (4) vis #6 fournies (reportez-vous à la figure 3).

- a. Retirez toutes les lentilles de couleur en tournant la dernière lentille du bas dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (comme vous pouvez le voir du dessus) jusqu'à ce que le tout soit déverrouillé. Soulevez la lentille du bas vers le haut et en l'éloignant de l'unité de base. Les autres lentilles de couleurs doivent rester fixées à la lentille du bas. Chaque module a un joint torique pour conserver son étanchéité. Conservez-les.
- b. Retirez les deux vis à tête phillips #6 et démontez le(s) manchon(s) de la base. La plaquette de circuits imprimés reste fixé au(x) manchons.
- c. Enfoncez les quatre trous de montage en surface sous la base MSL.
- d. Placez le joint (fourni avec le modèle MSL) sur le support de fixation et placez la base sur le joint.
- e. Fixez la base au support avec les vis #6 fournies.
- f. Terminez l'installation du dispositif de signalisation en suivant les sections appropriées de ce feuillet d'instruction accompagnant le dispositif.

ATTENTION

Trop de couple sur les vis de montage peuvent faire craquer la base. Ne resserrez pas trop les vis.

II. ENTRETIEN.

Federal Signal procédera à l'entretien de votre équipement ou vous fournira de l'aide technique pour tout problème qui ne peut être résolu sur place.

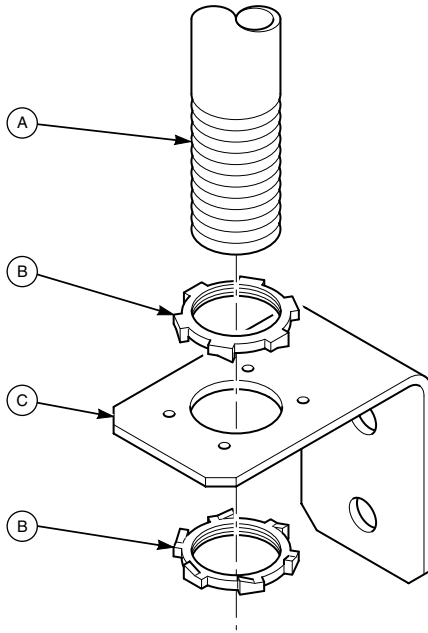
Tous les appareils retournés à Federal Signal pour entretien, inspection ou réparation doivent être accompagnés d'une autorisation de retour du produit. Vous pouvez obtenir cette autorisation du distributeur local ou d'un représentant du fabricant.

Vous devez aussi fournir une brève explication du service requis ou de la nature du problème en retournant l'appareil.

Adresse pour les communications et les expéditions:

FEDERAL SIGNAL CORPORATION
Industrial Systems
Service Department
2645 Federal Signal Drive
University Park, IL 60465-3195

I



290A3667

English

- A. MSP or $\frac{3}{4}$ " NPT threaded pipe
- B. Locknut
- C. Mounting bracket

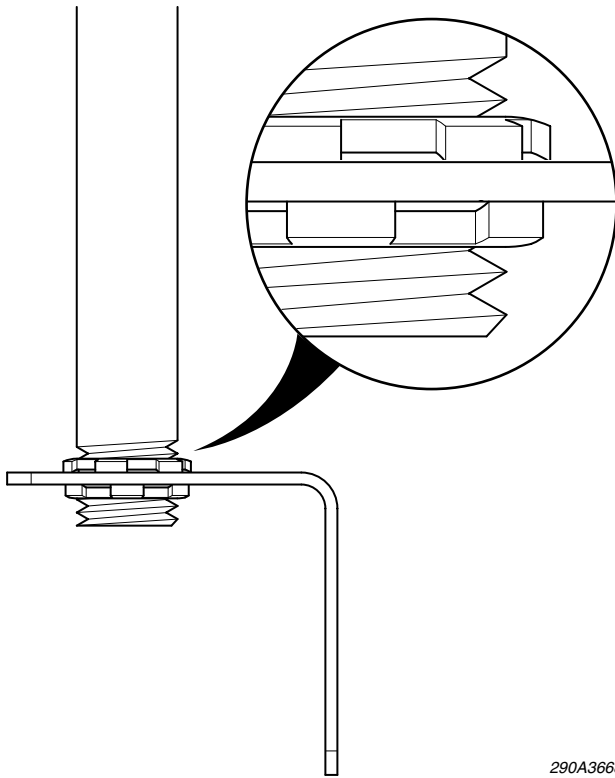
Español

- A. Tubo con rosca MSP o $\frac{3}{4}$ " NPT
- B. Tuerca de fijación
- C. Ménsula de montaje

Français

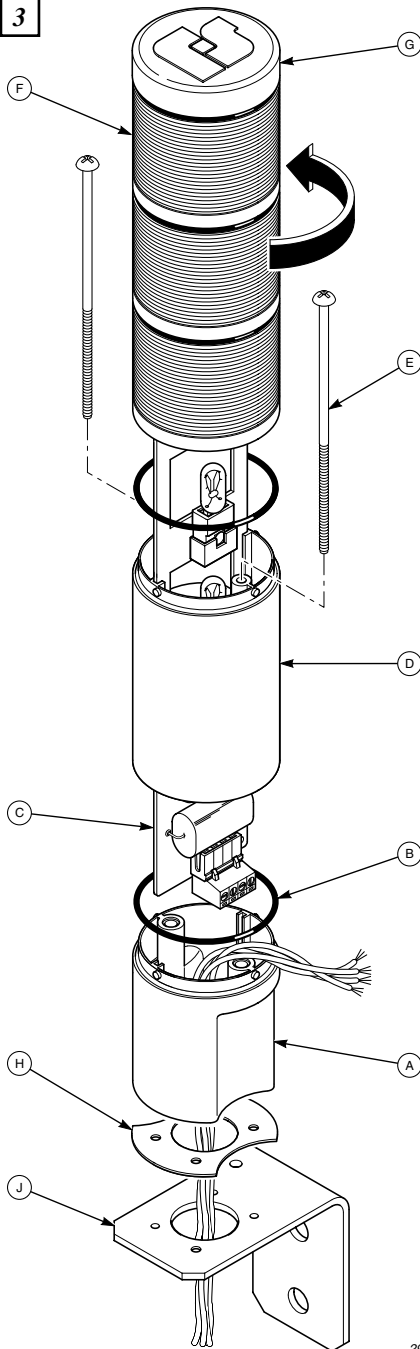
- A. Tuyau fileté MSP ou $\frac{3}{4}$ " po NPT
- B. Écrou de blocage
- C. Support de fixation

2



290A3668

3



English

- A. Base
- B. O-ring
- C. Printed circuit board
- D. Sleeve
- E. #6 Phillips head screw
- F. Colored lens (up to five)
- G. Cap
- H. Gasket
- J. Mounting bracket

Español

- A. Case
- B. Junta tórica
- C. Placa de circuito impreso
- D. Manga
- E. Tornillo Phillips de cabeza #6
- F. Lentes de color (hasta 5)
- G. Tapa
- H. Cuña
- J. Ménsula de montaje

Français

- A. Base
- B. Joint torique
- C. Carte à circuits imprimés
- D. Douille
- E. #6 vis à tête cruciforme
- F. Verre colore (\leq cinq)
- G. Capuchon
- H. Joint
- J. Support de fixation

290A3669

